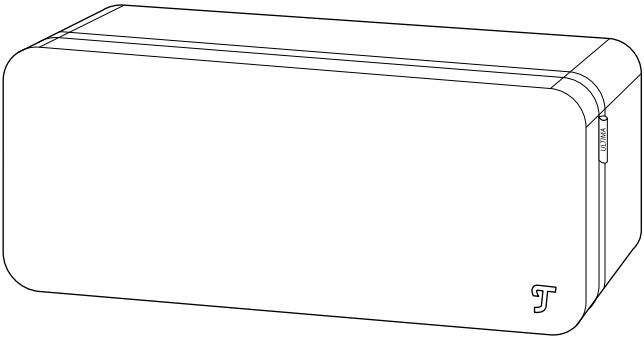
Description technique et mode d’emploi



ULTIMA®

ULTIMA CENTER 2 MK4

Haut-parleur central

Teufel

Contenu

Remarques générales et informations 2
Pour votre sécurité 3
Déballer, mise en place, brancher.... 5
Nettoyage et entretien 9
Données techniques 10
Déclaration de conformité 11

Avant de mettre en service le haut-parleur, veuillez d'abord lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Ce n'est que de cette manière que vous pourrez utiliser toutes les fonctions en toute sécurité et de manière fiable. Conservez bien le mode d'emploi et transmettez-le à l'éventuel prochain propriétaire.

Remarques générales et informations

Pour information

Les informations dans ce document peuvent changer sans préavis et il n'existe aucune obligation dans ce sens de la part de la société Lautsprecher Teufel GmbH.

Sans autorisation écrite préalable de la société Lautsprecher Teufel GmbH, aucune partie du mode d'emploi ne pourra être dupliqué ni transmis sous quelle forme que ce soit, de manière électronique, mécanique ou par photocopies ou enregistrements.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 0.1, décembre 2024

Emballage d'origine

Si le droit de retour est utilisé, il est impératif de conserver l'emballage d'origine. Nous ne pouvons reprendre les haut-parleurs qu'AVEC l'EMBALLAGE D'ORIGINE.

Des cartons vides ne sont pas disponibles !

Réclamation

Dans le cas d'une réclamation, pour la traiter, il nous faut impérativement les informations suivantes :

1. Numéro de la facture

Il se trouve sur le justificatif d'achat (joint au produit) ou sur la confirmation de commande que vous avez reçue au format PDF, par ex. 4322543.

2. Numéro de série resp. numéro de lot

Se trouve au dos de l'appareil, p. ex. N° de série : KB20240129A-123.

Merci pour votre aide !

Contact

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez vous adresser à notre service :

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Germany)

Téléphone : 00800 200 300 40

Support en ligne :

http://teufelaudio.fr/service

Formulaire de contact :

http://teufelaudio.fr/contact

Pour votre sécurité

Usage conforme aux dispositions

Le haut-parleur CENTER sert à diffuser des signaux audio qui sont transmis depuis un amplificateur externe par des câbles de haut-parleurs.

Utilisez le haut-parleur uniquement comme ce qui est décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut causer des dommages matériels voire personnels.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un usage non conforme aux dispositions.

Le haut-parleur CENTER est conçu pour le domaine privé.

Explication des termes

Les termes de signalisation suivants sont employés dans cette notice :

⚠ AVERTISSEMENT

Ce terme de signalisation désigne un danger avec un degré de risque moyen et qui, s'il n'est pas évité, peut causer la mort ou des graves blessures.

⚠ ATTENTION

Ce terme de signalisation désigne un danger avec un degré de risque faible et qui, s'il n'est pas évité, peut causer une blessure moindre ou moyenne.

AVIS

Ce terme de signalisation avertit contre de possibles dommages.

Déballer, mise en place, brancher

Déballer

- Ouvrez prudemment les cartons, enlevez les pièces en mousse EPE et soulevez prudemment le haut-parleur pour le sortir du carton sans le saisir par les membranes.

La série Ultima 40 est livrée sans câble de haut-parleur en raison des différentes exigences des clients. Vous trouverez les câbles adéquats dans notre boutique en ligne (http://teufelaudio.fr) sous la rubrique « Accessoires ».

AVIS

– *Vérifiez si la livraison est complète et sans dommage. En cas de dommage, ne mettez pas l'article en service, mais contactez notre service après-vente.*

Mise en place

Vous trouverez de nombreuses informations sur l'installation correcte sur notre site web.

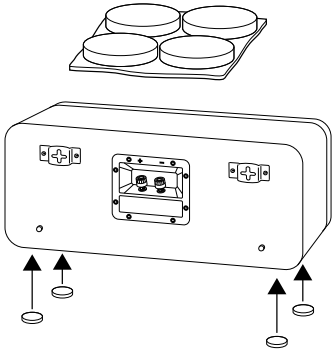
Avis pour le lieu d'installation

– Choisissez une surface stable et plate.
– Veillez à ce que l'environnement soit sec et sans poussière.
– Évitez la proximité de sources de chaleur et les rayons directs du soleil.
– Posez le câble d'alimentation de telle manière à ce qu'il ne soit pas une source de trébuchement.
– Ne posez aucun objet lourd sur le câble ou le haut-parleur.
– Placez le haut-parleur central au milieu, directement sous ou au-dessus de l'écran.
– Il devrait se trouver à environ 20 cm derrière les haut-parleurs frontaux.
– Si vous ne pouvez placer le haut-parleur central qu'en ligne avec les haut-parleurs frontaux, vous devez activer le délai du canal central (« Center Delay ») – à condition que votre récepteur AV offre cette option. De nombreux récepteurs AV et amplificateurs AV modernes n'offrent pas cette fonction, mais règlent automatiquement ce délai correctement lorsqu'ils demandent dans le menu d'installation les distances entre la position d'écoute et les haut-parleurs du système Dolby Surround.

AVIS

Les amortisseurs de résonance peuvent entraîner une décoloration des surfaces sensibles.

– *Sur le parquet, le bois verni et les surfaces similaires, vous devez coller des patins en feutre sous les pieds en caoutchouc du haut-parleur ou placer une couverture ou des petits tapis en dessous. Cela permettra d'éviter la décoloration de la surface à long terme.*



Si vous poser le haut-parleur, collez les 4 pieds en caoutchouc fournis dans les coins de la base du haut-parleur.

Cela permet d'éviter le bruit causé par les vibrations.

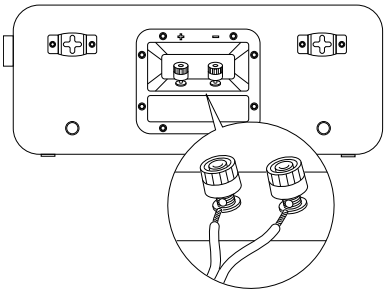
Brancher

⚠ ATTENTION

Risque de trébuchement !

– *Posez les câbles de telle manière à ce qu'ils ne soient pas une source de trébuchement.*

1. Éteignez votre récepteur AV ou votre subwoofer actif multi-canaux.
2. Tirez un câble de haut-parleur de votre récepteur AV ou de votre Subwoofer actif multi-canaux jusqu'au haut-parleur. Ce câble doit être un câble double de haut-parleur avec des fils repérés. La section doit être d'au moins 1,5 mm².

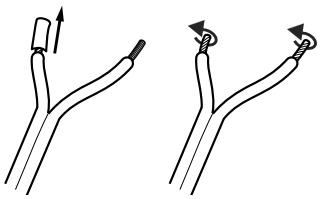


Au dos du haut-parleur se trouve un terminal de branchement avec deux bornes sur lesquelles il faut brancher les câbles de haut-parleur.
Les bornes sont marquées en rouge (+) et en noir (–).

AVIS

Attention à la bonne polarité !

– *Raccordez les bornes de même couleur de votre haut-parleur et de votre amplificateur, sinon la qualité du son en souffre. Pour faciliter cette opération, chaque brin des câbles de haut-parleur est repéré par différentes couleurs et différentes formes.*



3. Aux deux extrémités, séparez le toron d'environ 30 mm et enlevez l'isolation sur environ 10 mm.
4. Torsadez les extrémités dénudées pour qu'aucun fil ne dépasse. L'étamage n'est pas nécessaire.
5. Desserrez la borne de branchement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Insérez l'extrémité dénudée du câble dans le trou maintenant visible. Serrez la borne dans le sens des aiguilles d'une montre. Le câble est maintenant serré.
6. Branchez le câble de haut-parleur sur votre récepteur AV ou votre Subwoofer actif multi-canaux. Vous trouverez des informations à ce sujet dans le mode d'emploi de l'appareil.

Retirer la grille de protection

Vous pouvez retirer la grille de protection en la prenant prudemment par derrière et en la tirant lentement vers l'avant.

Une fois la grille de protection retirée, les hautes fréquences, en particulier, sont reproduites plus clairement.

En remettant la grille de protection, veillez à ce que les tiges de montage rentrent exactement dans les douilles correspondantes du haut-parleur.

Fréquence de rupture

Nous recommandons une fréquence de coupure de 80 à 100 Hz. Si possible, réglez cette valeur sur votre récepteur AV ou votre station de décodeur – si ce réglage est permis.

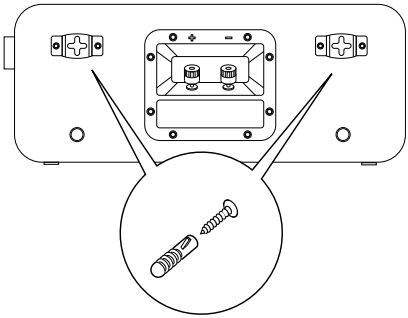
Un fonctionnement en mode pleine gamme (tous les haut-parleurs sont réglés sur « Large ») est également possible. Cependant, le volume maximum est alors un peu plus faible.

Montage mural

⚠ ATTENTION

Un montage inadéquat peut causer des dommages.

– *Pour une fixation murale, faites en sorte qu'elle soit réalisée de manière professionnelle.*
– *Avant de percer des trous, assurez-vous, avec un détecteur de métaux, qu'aucune conduite ne se trouve dans le secteur de perçage.*
– *Pour la fixation, n'utilisez que des vis et chevilles adéquates. Assurez-vous de la capacité de charge des murs.*



- Suspendez le haut-parleur central à l'aide des ouvertures en forme de serrure et des vis préalablement vissées dans le mur.
- Ces ouvertures sont également adaptées à un montage sur un support mural.
  Vous pouvez également utiliser le trou fileté situé sous le haut-parleur. À la livraison, le trou fileté est muni d'une vis que vous devez dévisser avant le montage.
  Vous trouverez des pieds et des supports muraux adaptés dans notre boutique en ligne sous la rubrique accessoires.

Nettoyage et entretien

Les surfaces plaquées de nos haut-parleurs sont pourvues d'une protection de surface, tout polissage du bois est alors inutile.

AVIS

Des influences extérieures peuvent endommager ou détruire l'appareil.

– *Si possible, n'utilisez que de l'eau propre sans additif de nettoyage. Pour les taches récalcitrantes, vous pouvez utiliser de l'eau savonneuse douce.*
– *N'utilisez en aucun cas un détergent agressif, de l'alcool à brûler, du solvant de l'essence ou autres. De tels produits d'entretien peuvent causer des dommages sur la surface délicate du boîtier.*

- Enlevez la poussière et les légères saletés de préférence avec une peau de chamois sèche et souple.
- Frottez la saleté récalcitrante avec un chiffon légèrement humide. Faites en sorte qu'aucun liquide n'entre dans les haut-parleurs.
- Ensuite, essuyez les surfaces immédiatement avec un chiffon doux sans appuyer.

Données techniques

Impédance :	4–8 Ω
Puissance sinusoïdale :	100 watts (longterm), 150 watts (shortterm)
Fréquence X-Over :	4 000 Hz
Point de croisement des médiums et des tweeters:	3300Hz
Fréquence de rupture recommandée lors du fonctionnement avec subwoofer :	100 Hz
Dimensions (l × p × h) :	420 × 185 × 178 mm
Poids net :	5,4 kg

Vous trouverez d'autres données techniques sur notre site Internet.

Sous réserve de modifications techniques !

Déclaration de conformité

CE

La société Lautsprecher Teufel GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives européennes et nationales en vigueur. Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité CE aux adresses Internet suivantes :

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen
www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin
Allemagne

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez vous adresser à notre service :

teufelaudio.com
teufel.de
teufel.ch
teufelaudio.at
teufelaudio.nl

teufelaudio.be
teufelaudio.fr
teufelaudio.pl
teufelaudio.it
teufelaudio.es

Téléphone :	00800 200 300 40 (Hotline gratuite)
Support en ligne :	teufelaudio.fr/service teufelaudio.com/support
Formulaire de contact :	teufelaudio.fr/contact teufelaudio.com/contact

Toutes les indications sans garantie.
Sous réserve de modifications techniques, de fautes de frappe et d'erreurs.

Teufel ULTIMA CENTER 2 MK4 UM FR V1.0 HC